

РУКОВОДСТВО

ЭКСПЛУАТАЦИЯ, ОБСЛУЖИВАНИЕ

# ORLAUF RENEWAL



Портативный  
массажер для головы  
с зарядной базой

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем с удачным приобретением! Вы купили массажер, который сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн. Постоянно используя его, вы сможете улучшить свое самочувствие и снять накопившееся напряжение.

Прежде чем приступить к эксплуатации массажера, внимательно изучите настоящее руководство, чтобы ознакомиться с его техническими и функциональными особенностями. Обязательно сохраняйте данную инструкцию, чтобы всегда иметь под рукой перечень всех функций и правила эксплуатации. Обращаем внимание на обязательное соблюдение правил безопасности при использовании массажера.

Если у вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого вы приобрели массажер.



*Внимательно прочитайте всю инструкцию перед использованием данного продукта. Сохраняйте ее для дальнейшего использования.*

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### 1.1 Правила безопасности при использовании электроприбора

Для снижения риска поражения электрическим током, ожогов, пожара или травм соблюдайте следующие меры безопасности:

- Всегда отключайте массажер от электросети перед очисткой.
- Не используйте во время купания или душа.
- Не размещайте и не храните устройство там, где оно может упасть или попасть в ванну или раковину.
- Не кладите и не погружайте в воду или другую жидкость.
- Не дотрагивайтесь до устройства, упавшего в воду. Немедленно отключите его.
- На массажер не должны падать предметы и не должна проливаться жидкость.
- Убедитесь, что во время массажа на вас или массажере нет булавок и других металлических застёжек.
- Тщательно проверяйте поверхность массажера перед каждым использованием. Не используйте прибор, если на нем есть какие-либо признаки порчи, например, трещины или вздутия.
- Храните в сухом месте, не используйте во влажной среде.
- Не трогайте шнур питания мокрыми руками при подключении или отключении от электрической розетки.
- Следите, чтобы шнур питания не заземлялся и на него не наступали, особенно около вилки и в месте крепления к устройству.
- Держите шнур подальше от нагретых поверхностей.
- При хранении свободно оборачивайте шнур питания вокруг устройства.
- Если шнур питания или вилка устройства повреждены, не пытайтесь починить их самостоятельно.

- Отключайте массажер от электросети во время грозы.
- Не накрывайте устройство во время его работы.
- Не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно.

## 1.2 Правила использования массажера

- Массажер не является медицинским прибором и не предназначен для профессионального лечения.
- Никогда не оставляйте подключенный к сети прибор без присмотра. Отключайте его от сети, когда он не используется.
- Используйте этот массажер как описано в данном руководстве. Не используйте дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем.
- Массажер предназначен для взрослых.
- Проконсультируйтесь с врачом перед использованием массажера.
- Не используйте продукт, если вы чувствуете себя плохо. Либо прекратите его использование, если во время массажа почувствуете себя плохо.
- Массажер предназначен для непрофессионального массажа, чтобы успокоить уставшие и ноющие мышцы. Он не предназначен для замены медицинского лечения. Если ваши недомогания и симптомы не проходят или ухудшаются после использования массажера, немедленно обратитесь к врачу.
- Не используйте массажер в сочетании с другим терапевтическим оборудованием или электрическим одеялом, так как это может привести к снижению эффекта от массажа или травме.
- Не роняйте и не вставляйте посторонние предметы в отверстия массажера.
- Не используйте это устройство более 20 минут подряд.
- Не используйте это устройство на опухших или воспаленных участках кожи или на участках кожи с высыпаниями.
- Это устройство никогда не должно использоваться лицами, страдающими каким-либо физическим заболеванием, которое может ограничить способность пользователя управлять массажером.
- Дети, инвалиды или лица с ограниченными возможностями должны пользоваться массажером под присмотром.

### 1.3 Правила хранения и эксплуатации

- Чтобы продлить срок службы изделия, не роняйте и не бросайте его, а также не давите на массажер.
- Не подвергайте массажер воздействию влаги, солнечных лучей и пыли.
- Не используйте на улице.
- Интенсивное использование может привести к чрезмерному нагреву, что сократит срок службы устройства. Если массажер нагрелся, прекратите использование и дайте ему остыть.
- Чрезмерная жара или холод могут повредить устройство.
- Храните массажер в безопасном, прохладном и сухом месте.

## 2. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Массажер для головы	1 шт.
База для зарядки массажера	1 шт.
Кабель питания с USB Type-C	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Сменный комплект массажных насадок	1 шт.

### 3. УСТРОЙСТВО МАССАЖЕРА

1. Панель управления
2. Кнопка питания
3. Кнопка управления вибромассажем
4. Разъем Type-C
5. Зарядная база
6. Массажные манипуляторы
7. Кабель для зарядки устройства Type-C

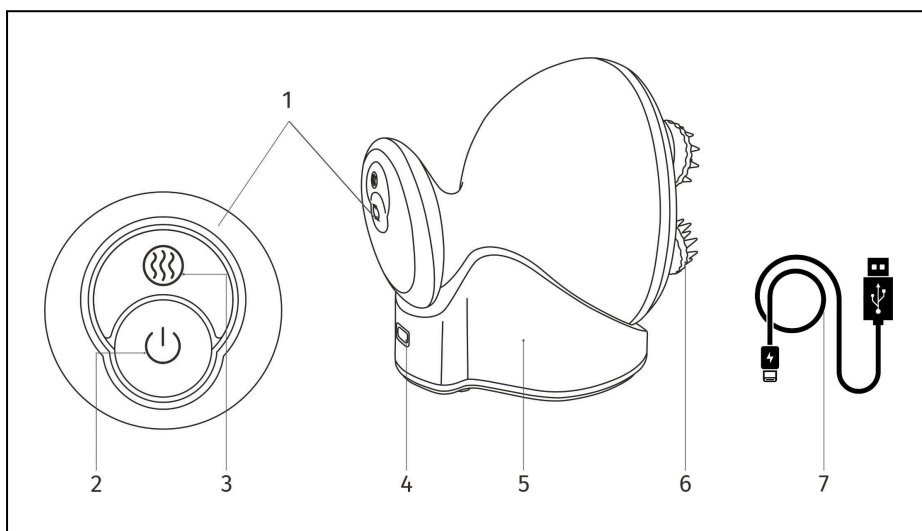


Рисунок 1 — Устройство массажера

## 4. УПРАВЛЕНИЕ И ФУНКЦИИ МАССАЖЕРА

### Кнопка питания



- Нажмите кнопку питания для запуска массажера. Манипуляторы начнут работать на высокой скорости. Световая индикация будет постоянно гореть.
- Повторно нажмите для переключения на низкую скорость массажа. Световой индикатор будет мигать.
- Длительное нажатие (2-3 секунды) на кнопку питания отключает все функции.

### Кнопка вибрации



- Нажмите кнопку для запуска режима вибрации с высокой интенсивностью.
- Повторно нажмите для переключения режима с низкой интенсивностью вибрации.
- Длительное нажатие (2-3 секунды) отключает режим вибрации.



Сеанс массажа длится 10 минут, после чего массажер отключается.



## 5. РАСПАКОВКА

- Откройте крышку коробки и убедитесь, что все комплектующие на месте.
- Достаньте массажер из коробки.
- Полностью зарядите массажер перед первым применением согласно инструкции ниже.
- Когда массажер не используется, вы можете хранить его в коробке.

## 6. ЗАРЯДКА МАССАЖЕРА

- Подключите зарядный кабель к порту Type-C и к порту USB.
- Включите питание. Индикатор питания начнет мигать белым цветом, а когда батарея будет полностью заряжена, индикатор питания будет гореть постоянно. Будьте внимательны, разъем слегка нагревается во время зарядки.
- Полностью зарядите массажер перед использованием. Время зарядки составляет 3 часа.
- Отсоедините зарядный кабель после полной зарядки устройства.



**Внимание!** Массажер не должен использоваться во время зарядки.  
Проверьте уровень заряда до начала работы с массажером.  
Полностью зарядите массажер перед первым применением.

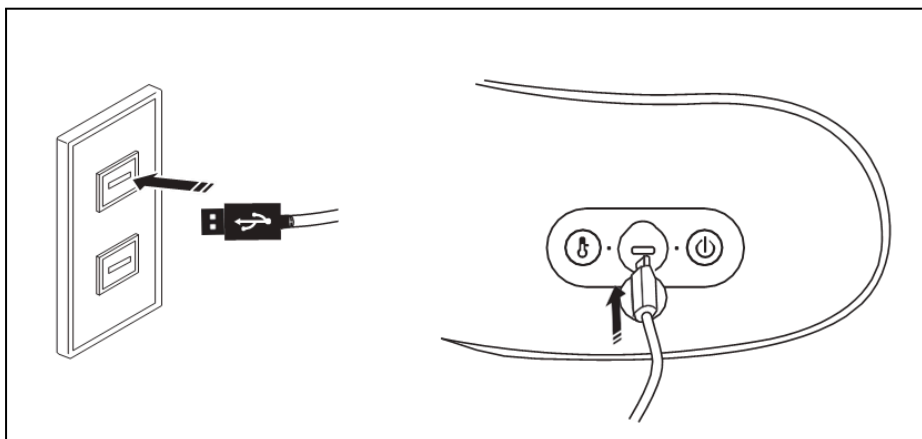


Рисунок 2 — Зарядка массажера

## 7. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА

Массажер содержит литий-ионный аккумулятор, который необходимо переработать или утилизировать надлежащим образом. Обратитесь в местное управление по утилизации отходов для получения информации о переработке или утилизации аккумуляторов.

### **Обращение с аккумуляторами:**

- При контакте с жидкостью из элемента аккумулятора промойте пораженные участки водой и обратитесь за медицинской помощью.
- Взрывоопасно! Никогда не бросайте аккумулятор в огонь.
- Не разбирайте, не открывайте и не ломайте аккумулятор.
- Используйте только входящее в комплект зарядное устройство.
- Перед первым использованием аккумулятор должен быть полностью заряжен.
- Необходимо постоянно следить за правильной зарядкой.
- Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием.

## 8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В таблице перечислены наиболее часто встречающиеся проблемы при использовании массажера. Если у вас возникли проблемы, не упомянутые в списке, попробуйте выполнить следующие действия:

- Выключите питание массажера.
- Держите массажер отключенным в течение 60 минут.
- Включите питание.

Если проблема не устранена, обратитесь в сервисную службу.

Таблица 1 – Возможные неисправности и способы их решения

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Массажер не работает.	Низкий уровень заряда устройства.	Зарядите устройство.
	Массажер только что завершил работу (прошло 10 минут с момента начала массажа) и автоматически отключился.	Нажмите кнопку питания.
Массажер перегревается.	Было выполнено несколько циклов по 10 минут.	Выключите массажер и дайте ему остыть.

## 10. СПЕЦИФИКАЦИЯ

<b>Силиконовые массажные манипуляторы, шт.</b>	4
<b>Режим вибрации</b>	Да
<b>Таймер</b>	Автоотключение через 10 минут
<b>Размер (Д*Ш*В), см</b>	12x10x11,5
<b>Вес нетто, кг</b>	0,5
<b>Вес брутто, кг</b>	0,6
<b>Размер упаковки (Д*Ш*В), см</b>	18x15x11,5
<b>Напряжение питания</b>	DC 5В 1А
<b>Мощность, Вт</b>	5
<b>Батарея, мАч</b>	1000, 4,2В
<b>Примерное время работы, мин.</b>	80
<b>Примерное время зарядки батареи, час</b>	3

<b>Производитель</b>	Orlauf
<b>Поставщик/Импортер</b>	Orlauf
<b>Импортер</b>	ООО "ДЕМО-СПОРТ" 197183, Санкт-Петербург г., Полевая Сабировская ул., дом 54, 035С, ИНН: 7805768366 ОГРН: 1207800096888 www.demo-sport.ru/ sales@demo-sport.ru тел. 8-800-775-56-38
<b>Завод-изготовитель</b>	SHENZHEN FORREST HEALTH TECHNOLOGY CO., LTD 201, Building 1, No.30, QinFu Road, LiuYue South Community, HengGang Street, LongGang District, Shenzhen, China +86-755-25185955
<b>Страна изготовления</b>	КНР
<b>Дата изготовления</b>	Указана на этикетке
<b>Гарантия</b>	24 месяца
<b>Срок службы</b>	До 10 лет

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию массажера, не ухудшающие значительно его основные технические характеристики. В случае возникновения любых неисправностей просим не пытаться устранить проблему самостоятельно, обращайтесь в сервисный центр ООО «ДЕМО-СПОРТ» по телефону 8-800-775-56-38, либо на официальном сайте [www.orklauf.com](http://www.orklauf.com)

Сайт производителя <https://orklauf.com/>.



